

Instruções e manual do usuário

CG2660



ALNOVA[®]

Millasur, SL.
Rua Eduardo Pondal, No. 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - Coruna 981 696 465 www.millasur.com



ANOVA Você quer felicitá-lo por ter escolhido um dos nossos produtos e garante a assistência e cooperação que sempre distinguiu a nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina é projetada para durar muitos anos e ser muito útil se usado de acordo com as instruções do manual. Recomendamos, portanto, leia este manual e siga todas as nossas recomendações. Para mais informações ou dúvidas, você pode entrar em contato através de nossos meios de comunicação web, como www.anovamaquinaria.com.

MANUAL DE INFORMAÇÃO SOBRE O PRESENTE

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e no dispositivo para a sua segurança ea dos outros.

- Este manual contém instruções de utilização e manutenção.
- Tome este manual com você quando você vai para o trabalho com a máquina.
- Os conteúdos estão corretas no momento da impressão.
- o direito de fazer alterações a qualquer momento sem afetar nossas responsabilidades legais são reservados.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve permanecer com este, em caso de empréstimo ou revenda.
- Pergunte ao seu revendedor para um novo manual em caso de perda ou dano.

MANUAL LEIA ISSO ANTES COM ATENÇÃO DE USAR A MÁQUINA

Para garantir que sua máquina irá fornecer os melhores resultados, leia as regras de uso e segurança cuidadosamente antes de usar.

Outras advertências:

O uso inadequado pode causar danos à máquina ou para outros objectos.

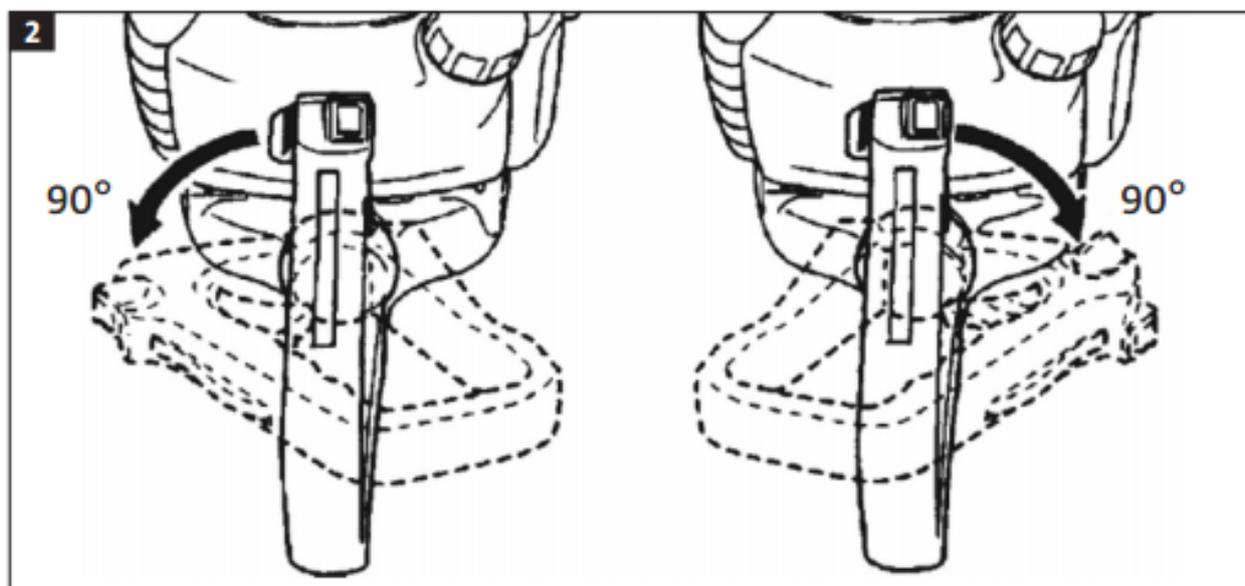
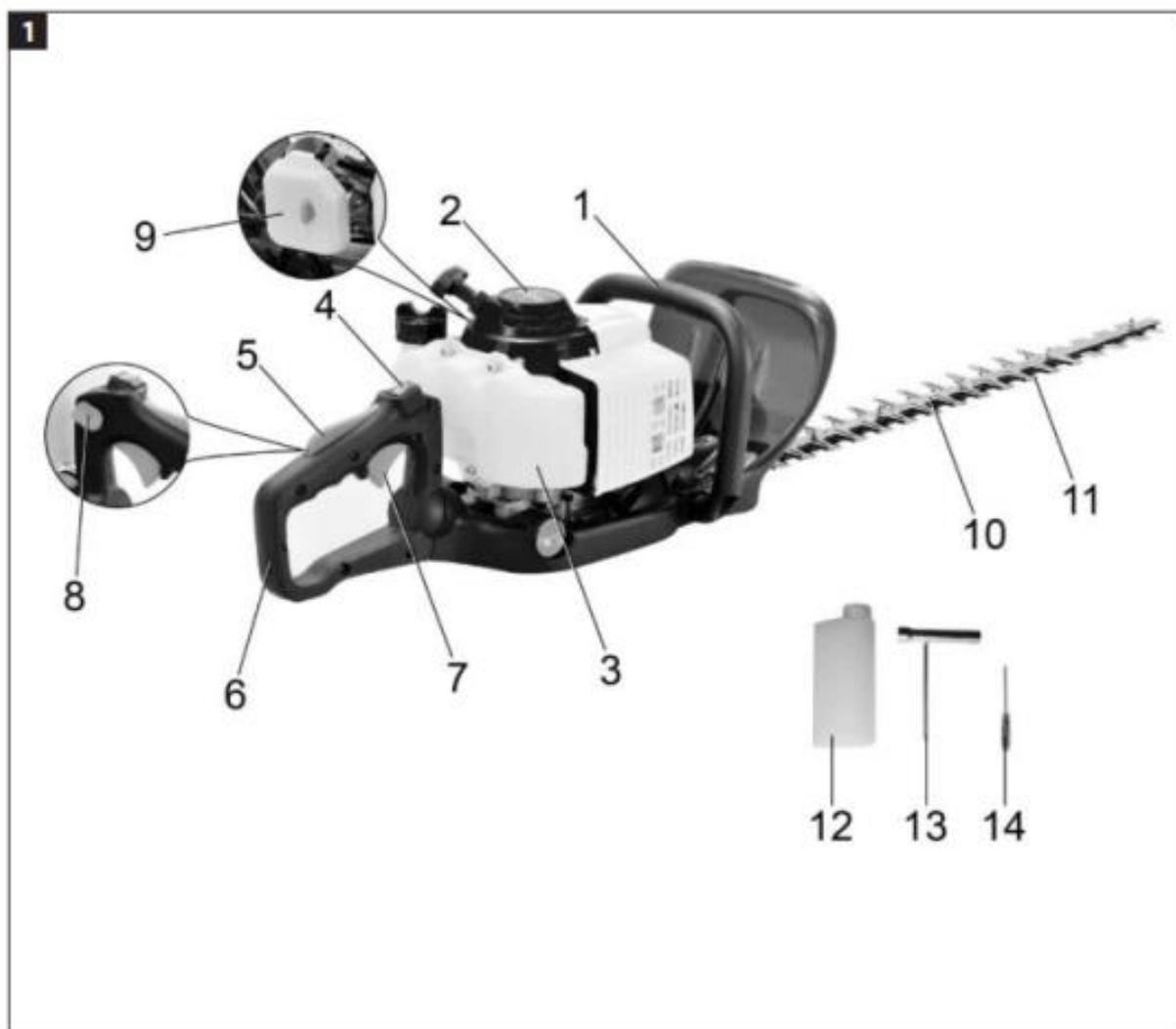
Adaptar a máquina às novas exigências técnicas poderiam causar diferenças entre o conteúdo deste manual e do produto adquirido. Leia e siga todas as instruções deste manual. Rompendo estas instruções pode resultar em ferimentos graves.

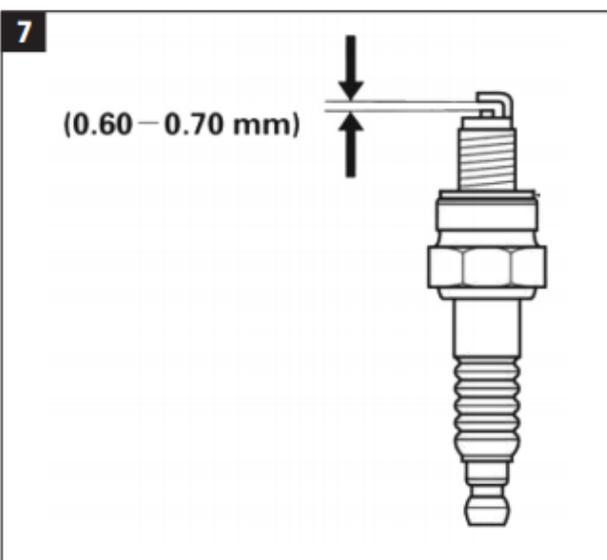
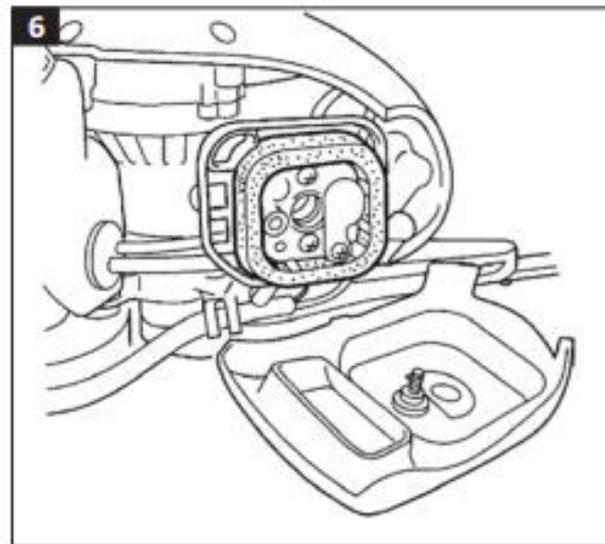
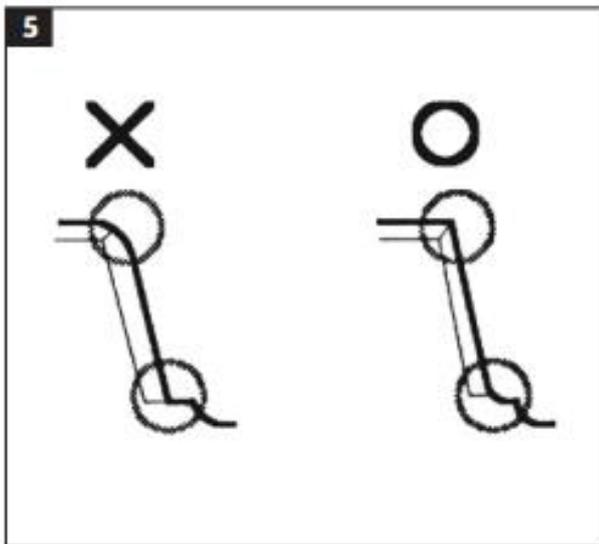
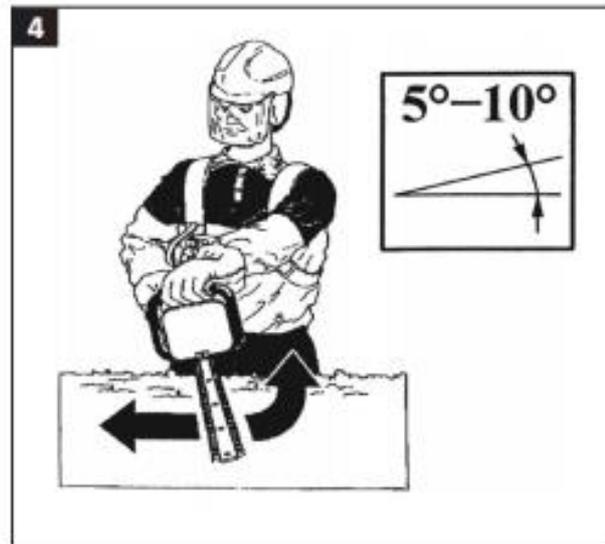
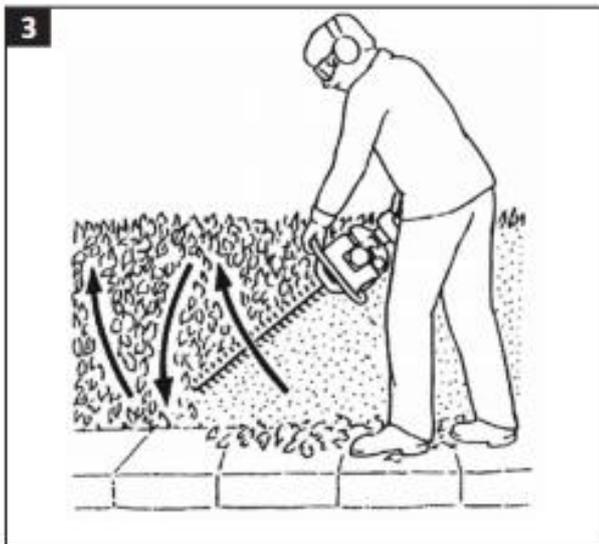
CONTEÚDO

1. PARTES
2. SÍMBOLOS
3. SEGURANÇA
4. INFORMAÇÃO GERAL
5. TÉCNICA
6. DESCRIÇÃO
7. USO
8. MANUTENÇÃO
9. PROBLEMA
10. GARANTIA
11. AMBIENTE
12. DESPIECE
13. DECLARAÇÃO CE

ALNOVA[®]

1.PARTES





ALNOVA[®]

2. SÍMBOLOS

	AVISO
	LEIA AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR
	USAR ÓCULOS DE PROTEÇÃO
	USAR PROTEÇÃO AUDITIVA ADEQUADA.
	USAR CAPACETE PROTETOR
	LUVA DE SEGURANÇA USO
	USAR CALÇADO PROTECTORA
	RISCO DE QUEIMADURAS NAS SUPERFÍCIES QUENTES.
	RISCO DE INCÊNDIO
	CE APROVAÇÃO REGULAMENTOS OFICIAIS
	PROTEGER A MÁQUINA DE HUMIDADE
	NÃO FUMAR OU MANIPULAÇÃO DE FOGO PERTO DA MÁQUINA
	DESCARTE O PRODUTO DE ACORDO COM RECICLAGEM LOCAL

3. SEGURANÇA

- O equipamento deve ser usado apenas para o uso a que se destina, e de acordo com estas instruções.
- O fabricante / distribuidor não assumirá qualquer responsabilidade por danos pessoais ou danos materiais resultantes por uso indevido da máquina. Leia todas as instruções e as instruções de segurança cuidadosamente antes de usar. Se não seguir todas as instruções para instruções de uso e de segurança pode levar ao risco de comprometimento material e / ou lesões pessoais graves
- Não utilize a máquina se o seu correspondente peças, casos e tampas estão faltando ou danificado -. Risco de ferimentos graves. Contacte o seu revendedor se qualquer parte da máquina estiver faltando ou danificado.

4. INFORMAÇÃO GERAL

- Leia atentamente estas instruções antes de usar, e se familiarizar com os controles da máquina e como eles são usados.
- Nunca permita que crianças ou quem não está familiarizado com a máquina e estas instruções de utilização. Pode haver regulamentos locais para a idade mínima de pessoas autorizadas a utilizar a máquina.
- Não use a máquina quando os outros, especialmente crianças ou animais de estimação estão perto da máquina quando usado.
- O usuário é responsável por quaisquer acidentes ou riscos outras pessoas ou bens.
- grandes reparações só devem ser realizados por pessoal qualificado.

4.1 USO ANTES

- Evite cortar linhas de energia perto.
- Usar roupas apropriadas. Não use roupas largas ou jóias. Você pode ser pego em partes da máquina em movimento. Use luvas, óculos de segurança escorregar e sapatos.
- Use cuidado extra ao manusear combustível. É altamente inflamável e os vapores são explosivos.

Siga estas instruções:

- Utilize apenas um tanque de combustível aprovado.- Nunca retire a tampa do tanque de combustível ou reabastecer com

gasolina quando o motor está funcionando. Deixe o motor, escape e os componentes são arrefecidos antes repostar.- não fumar durante o abastecimento e à carga Nunca corte.- dentro de salas fechadas ou sem ventilação.- Nunca guarde a máquina ou tanque de combustível no interior, onde as fontes de ignição, tais como uma caldeira, aquecedor, secador ou motores elétricos pode emitir faíscas, para evitar o risco de ignição.- não iniciar a máquina se o combustível é derramado. Mover a máquina lejosde qualquer combustível derramado antes de começar. Tenha cuidado para não virar gasolina derramada.

- Substitua sempre e aperte a tampa de combustível após o reabastecimento.

- Se as greves mecanismo de corte contra anObject estrangeiro, ou se a máquina comienzavibrar anormal ou fazer um barulho, desligue o motor e espere até que todaslas peças móveis tenham parado completamente. Liberar o cabo da vela e siga as instruções abaixo: - Verifique se a máquina está danificado.- check sueltas.- e aperte todas as peças partes danificadas Repare ou substitua por peças originais
- O funcionamento máxima permitida de acordo com a temperatura. e humidade são:

Temperatura operacional máxima -: 40 ° C.- máximo de humidade: 95%.

4.2 USO

AVISO!

Nunca use a máquina para outra coisa senão a sua finalidade.

- Desligue o motor: -. Antes de remover um bloqueio na peine.- antes de verificar, limpar ou trabalhar na cualquierotro máquina.- antes de mudar a posição do corte.- mecanismo antes de deixar a máquina sem vigilância
- Sempre coloque a máquina na posição correta antes de iniciar o trabalho.
- sempre manter um firme equilíbrio e bom equilíbrio. Tenha cuidado ao trabalhar enescaleras ou andaimos, etc.
- Não utilize a máquina se o tribunal ou o mecanismo estiver danificado ou desgastado
- Mantenha o motor e deimpurezas livres de escape, folhas e delubricante acumulação - .. Risco de incêndio
- uso Nunca se a

máquina tem um punho ou tampas são desmontados ou danificado. Não use a máquina se qualquer das partes, guardas e tampas estão faltando ou danificado - risco de ferimentos graves.

4.3 RISCO DE RECUPERAÇÃO

• Kickback pode ocorrer de repente se as lâminas ficar preso, bloqueado ou ajustado incorretamente. Se isso acontecer, as lâminas automaticamente parar, e em vigor vez a máquina na direção oposta ao movimento das lâminas. • Se, por exemplo, uma faca é preso em uma pedra, o aperto lâmina de borda lata do material e haste de pressão na direção oposta à direção de trabalho. Bar pudeser jogado fora do usuário, dependendo da direção do movimento operário • Kickback ocorre durante uma má utilização da máquina e / ou métodos de trabalho incorreta ou condições de trabalho, mas pode ser evitado tomando as seguintes medidas .:

- Mantenha a máquina firmemente com as duas mãos e mantenha os braços em uma posição que impede retroceso.- Nunca coloque as mãos perto do pente de corte - risco de danos pessoais porcontragolpe.- pé ao lado da máquina sem qualquer parte do corpo em linha com o movimento das lâminas - risco de lesões por retroceso.- Tenha muito cuidado em curvas, cantos e bordas, etc. Há mais risco de bloqueio ou máquina encravado que pode provocar retrocesso.

4.4 MANUTENÇÃO E

• Desligue a máquina e solte a vela de ignição elcable antes de verificar, ajustando, ou manutenção ou troca de acessórios na máquina.Deje a máquina arrefecer antes de verificar, ajustar ou armazenar a máquina. • Guarde a máquina onde o vapor de combustível não pode entrar em contacto com chamas ou faíscas. Sempre permitir que a máquina arrefecer antes de guardar • Substitua as peças danificadas ou desgastadas. • Se as necessidades do tanque de combustível de ser esvaziado, fazer isso em um fora e claro. Local • Limpe

e realizar a manutenção necessária na máquina antes guardá-lo. • Nunca remover a proteção para o corte. • Guarde o bar e lâminas em um lugar seco e fresco. Não utilize a máquina se o bar ou lâminas estão enferrujadas ou danificadas - risco de ferimentos graves.

5. TÉCNICA

TIPO DE MOTOR	2 vezes - ar ventilado
DESLOCAMENTO	25,4 cc
PODER	0,65 kW
RPM MAX	11500 / min
OCIOSO RPM	7500 / min
COMPRIMENTO PENTE	780 milímetros
COMPRIMENTO DE CORTE	600 milímetros
GÁS DE AR	40: 1
CAPACIDADE DE COMBUSTÍVEL	0,6 L
NÍVEL DE PRESSÃO SONORA	LpA99.6 dB (A), K = 3 dB (A)
NÍVEL DE POTÊNCIA SONORA	LwA 104,7 dB (A), K = 3 dB (A)

AVISO!

O nível de vibração real utilizando a ferramenta pode variar desde o valor especificado, dependendo de como a ferramenta é usada. Portanto, você deve determinar o nível de segurança e que precauções são necessárias para proteger o usuário, com base numa estimativa da exposição em condições de operação em tempo real (tendo em conta todas as fases do ciclo, p. o momento em que a ferramenta é desligada ou está inativo, bem como o tempo de arranque).

6. DESCRIÇÃO

1. delantera 2 Handle. Início do cordón 3. tanque Combustible 4. Desligue o motor 5. O acelerador 6 alavanca de bloqueio. alça Posterior 7. Controle do acelerador 8. Capturar para pegar o trasera 9 alça. fiter 10 ar. Bar 11. Cuchillo 12. Combustible 13 recipiente de mistura. chave Bujía 14. chave de fenda

Veja Fig1

7. USE

7.1. Utilização prevista

O aparador de grama é projetado para ypodar corte, arbustos e plantas ornamentais em jardins privados.

7.2. antes de usar

• Examine a área de trabalho antes de cortar ou podar. • Remova pedras, objetos metálicos e otros objetos sólidos que podem ser lançadas durante o trabalho. • Quando se trabalha próximo ao solo ter cuidado para evitar escovar areia, cascalho ou pedras entre lâminas. • Certifique-se o mecanismo de corte não pode entrar em contacto com qualquer objecto estranho ou prejudiciais para o funcionamento da máquina.

7.3. combustível

1. Ligar o motor movendo o interruptor para a posição 0, 2. Desapertar a tampa de combustível e verificar o nível de combustível. 3. Encha com gasolina sem chumbo misturada com óleo 2T. Asegúrese que o combustível está bem misturado. Não encha o tanque até o topo, deixar algum espaço para a expansão do combustível. 4. Aperte a tampa de combustível no sentido horário do relógio.

Alterar o tipo de gasolina, se o motor funciona de forma intermitente sopra a uma velocidade constante e carga normal. Contactar UNCentro autorizada serviço se as persistir problemas, caso contrário o motor pode ser danificado. maior octanagem da gasolina é recomendado para operação contínua em alta velocidade.

NOTA:

• O ajustador de conversão tem um motor de 2 tempos que precisa de combustível pré-misturado com gasolina e óleo 2

tempos. A proporção de mistura é de 40: 1 a 40 partes de gasolina sem chumbo para 1 parte de dois de aceite vegetal. • Evite combustíveis derrama. • Desligue o motor e deixe esfriar durante 2 minutos antes de reabastecer.

- Apenas reabastecer com combustível numa área bem ventilada, com segurança longe de qualquer fonte de fogo ou equipamento que possa produzir faíscas e outras fontes de calor.
- Nunca retire a tampa do combustível nem adicione combustível enquanto o motor está funcionando. Deixe o motor esfriar antes de encher com combustível.
- Verificar se o combustível não está fluindo através do tubo de escape.
- óleo de uso Nunca para 4 tempos ou 2 vezes o tipo refrigerado a água.

7.4. Ajuste o guidador

1. O guidador traseiro pode ser ajustado em tres Posiciones:
0 ° / 90 ° para a esquerda / 90 ° derecha. 2. Pressione o prendedor para inclinar e rodar o punho do guidador para trás até que o engate do pino com clic. 3. O trabalho pode ser retomado quando a parte de trás da alça está bloqueada na nova posição.

Veja Fig2

AVISO! Não pressione o acelerador quando o ajuste do ângulo do guidador.

7.5. protetor de mão

Os evita guarda mão mãos vêm contato com as lâminas móveis, por exemplo si el usuário perde aderência do punho dianteiro.

NOTA: • Verifique se o protetor de mão está devidamente equipado • Verifique se o protetor de mão não está danificado ..

7.6. Ligue o motor

1. Pressione o jogador priming repetidamente até que o combustível pode ser visto em bulbo. 2. Coloque o interruptor

do motor na posição etc. 3. Coloque o afogador na posição START para começar se o motor está frio não usar o afogador para ligar o motor quando quente. 4. Feche sufocar posição INICIO. 5. Puxe o cabo de arranque lentamente até encaixá-la, em seguida, puxe rapidamente. Permitir que a pega do arranque lentamente voltar à sua posição original. Acompanhá-lo com a mão para evitar danificar o boot. A primeira vez que o interruptor do motor vai precisar de várias tentativas para iniciar o combustível do tanque para obter o motor. 6. Mover choke para a posição RUN quando o motor começou. 7. Mantenha o motor funcionando por meio minuto para aquecê-lo.

posição inicial de estrangulamento: posição choke:  Run

7.7. desligamento do motor

1. Permitir que o trimmer de executar em marcha lenta por cerca minutos. 2. Desligue o motor movendo a chave para a posição 0. 3. As lâminas continuam a mover-se durante alguns segundos depois que o motor está desligado. Espere até que todas as peças móveis tenham parado completamente antes de deixar o aparador de grama.

7.8. tribunal

- Não trabalhe com baixas rotações. O uso prolongado em baixa velocidade irá causar desgaste desnecessário na embreagem.
- Não opere o motor em velocidade máxima, exceto quando corte. O uso prolongado em velocidade máxima pode reduzir a vida útil do motor.
- Use o acelerador para ajustar a velocidade.
- hedges poda um, o motor deverá sempre localizado o mais longe da cerca.
- Mantenha o aparador de grama o mais próximo possível ao corpo quanto possível para um melhor equilíbrio.
- tome cuidado para não deixá-lo chegar a ponta do bar para o chão ou outros objetos sólidos.

AVISO • Numa situação de emergência, desligue o motor movendo a posição da asa

motor switch (0). • Desligue o aparador de grama imediatamente se problemas ou avarias. Entrar em contato com os seus problemas sitiene negociante ou duvida operação. • Nunca use o aparador de grama se não estrabajando corretamente. • Verifique se o mecanismo de corte nono movimentos quando o motor está em marcha lenta.

7.9. corte vertical

1. Comece por cortar os lados da cerca viva, um corte vertical.2. Corte com um movimento de oscilação para cima e depois para baixo, de modo que as lâminas de ambos os lados da barra de corten.3. Não trabalhe muito rápido, especialmente se for unseto espessura. Trabalho em uma velocidade constante até que todos os ramos têm a deseada.4 comprimento. Pare o motor imediatamente se as lâminas estão presos durante o trabalho. Aguardar até que todas as partes móveis tenham parado completamente, libertar o cabo de vela, e remover o bloqueio.

veja fig3

7.10. Chorizortal Orte

Para melhores resultados, inclinar a barra ligeiramente (5 ° -10 °) com a direcção de corte. Cuidadoal ser coberturas muito elevadas de corte. Opuestolado Olhe o que a cobertura antes de iniciar o trabalho.

Veja FIG4

8. MANUTENÇÃO

NOTA:

Sempre desligue o motor e liberar cabo da vela ELeI da vela de ignição antes de qualquer manutenção.

8.1 Blades

• distância de contato correta entre as partes fixas e móveis das lâminas é essencial para o sucesso do corte. Ajustando a pressão de contacto, rodando os parafusos na parte inferior da barra no

sentido horário. • Ao ajustar apropriadamente o intervalo entre as lâminas deve ser entre 0,6 mm. • Substituir as lâminas são dobrada ou danificada se.

Verifique afílelos bordas e, se necessário usando um plano e uma rodada: 1. Manter pontas afiadas. O melhor ângulo da aresta é de 45 ° 2. Em volta da base do cortante.3 borda. Não use água quando afiar as lâminas.

veja fig5

8.2. Filtro de ar

Verifique se o filtro de ar está limpo e em bom use.1. Afrouxar o parafuso que prende a tampa sobre o aire.2 filtro. Retire a tampa e verifique o aire.3 filtro. filtro de ar limpo com água e lava-se a superfície, ou um solvente não inflamável.4. Deixe a seque.5 filtro de ar. Substituir o aire.6 filtro. Substituir a tampa sobre o filtro de ar e apertar o parafuso de aperto.

veja fig6

AVISO!

• Não limpe o filtro de ar com osolvente gasolina inflamável -. Risco de incêndio e / ou explosão • Apenas uso da água e detergente líquido, osolvente não inflamável para limpar o aparador de grama • Nunca use o aparador sem o filtro de ar ..

8.3. plugue

A vela de ignição tem de ser limpo e tem o eléctrodo de espaço apropriado para o motor de correctamente.1 prazo. Retire a tampa do bujía.2. Remova o lid.3. Remover qualquer sujeira da base do bujía.4. Desenroscar a ficha com a suministrada.5 chave. Verifique a vela de ignição. Remova qualquer depósito em bujía.6. Verifique se a ponta do estádecolorada vela de ignição. A cor normal é claro.7 castanho. Verifique a separação do eletrodo. Should ser0.6-0.7 mm.

Veja Fig7

8. cuidadosamente aparafusar o tampão com mano.9. Quando sentado, aperte a vela de ignição com llave.10. Substitua o tapa.11. Substituir a tampa da vela de ignição.

8.4. Lubrifique a caixa de velocidades

Lubrificar a caixa de velocidades a cada 10 a 20 horas de operação. Coloque a pistola de lubrificação no lubrificador direita. Pressione um pouco de graxa para lubrificar a caixa de velocidades.

8.5. limpeza

- Limpe o aparador com um pano. Não enxaguar o aparador com água, esta pode danificar os componentes internos.
- Não usar detergentes fortes ou solventesque contendo benzeno, tricloroetileno, cloreto e amoníaco. Isto pode danificar as peças de plástico.
- Mantenha as aberturas de ventilação no ajustador de conversão limpa para evitar que o motor de superaquecimento. Limpas com uma escova macia e ar comprimido geralmente produz unresultado satisfatória.
- óculos de segurança durante a limpeza.
- Remover quaisquer andares restantes lâminas depois de cada utilização.
- Lubrificar a barra com um lubrificante antioxidante após o corte.

8.6. transporte

Usar a embalagem original ou outro adequado, com uma protecção adequada durante o seu transporte. Esvaziar o tanque de combustível antes de tomar o ajustador de conversão unvehículo para evitar o risco de fugas.1. Coloque o aparador de grama em um nivelada.2 superfície estável. Retire a tampa do combustible.3. Drenar o combustível para dentro de um recipiente adequado e adaptado para tal fin.4. Prima várias vezes no priming chapéu-coco até que o combustível pode ser visto no bulbo.5. Nuevamente.6 esvaziar o tanque. Recoloque a tampa de combustível.

8.7. armazenamento

Mantenha o aparador de grama, instruções e todos os acessórios na embalagem original. Desta forma, você terá sempre todas as informações e todas as partes facilmente acessíveis. Loja aparador de grama com tanque de combustível vazio em local seco e bem ventilado. Não guarde o motor com combustível no tanque.

8.8. conserto

Os únicos reparos devem ser realizados por um centro de serviço autorizado.

8.9. Programa de manutenção

A manutenção deve ser realizada após o

intervalo ou o número de horas (conforme o que ocorrer primeiro) de acordo com o quadro abaixo especificado.

PARTE	AÇÃO	USO ANTES	1 mês / 25 horas	3 meses / 50 horas	6 meses / 100 horas
filtro de ar	limpo			X (1)	
vela de ignição eléctrodo	limpo				X (2)
tanque de combustível e filtro	limpo				X (2)
graxa de engrenagem	Controlar e atestar			X (1)	
lâminas	Verificar e alterar, se necessário	X		X	
tubo de combustível	Verificar e alterar, se necessário	3 anos (2)			

(1) aumentar a frequência de acção quando se trabalha em condições de poeira ou sujidade grande.

(2) Acção para executar no centro autorizado por um técnico.

9. PROBLEMA

problema	causa provável	ação necessária
O motor pára, é difícil ou impossível para inflamar	filtro de ar obstruído	Limpe ou troque
	tubo de combustível entupidos	Limpe ou troque
	falha carburador	Contacte o revendedor
	Mistura muito rica em gás combustível	Ajuste do carburador
	desligar	Coloque o interruptor na posição I
	falha de energia	Contacte o revendedor
	separação do eléctrodo da vela de ignição incorrecta	Definido para 0.6-0.7mm
	eléctrodo da vela de ignição sujo	Limpar ou substituir a vela de ignição
	defeituoso vela de ignição	Substitua a vela de ignição
faz o motor começar a trabalhar, mas pára ou não atingir a velocidade de trabalho	impurezas de combustível	Drenar o combustível de idade e reabastecer com um novo.
	vibes	Ajustar a pressão do pente
	O uso prolongado em condições extremamente sujas	Máquina limpa
O motor não arranca	falha do motor interno	Contacte o revendedor

10. GARANTIA

Este produto é garantida em conformidade com as regras em vigor por um período de 24 meses a partir da data de compra pelo primeiro usuário.

Esta garantia cobre todos os defeitos de material ou de produção; Não inclui defeitos devido a peças de desgaste normais, tais como rolamentos, escovas, fios, tampões ou acessórios tais como pentes, brocas, brocas, lâminas de serra, etc.; danos ou defeitos resultantes do mau uso; ou alterações quer na máquina; nem os custos de transporte para o reparo.

Reservamo-nos o direito de recusar qualquer reclamação em que a compra não pode ser verificada ou quando é claro que o produto não foi adequadamente mantida. (Aberturas de ventilação limpas, escovas de carvão regularmente mantido ...)

O seu recibo de compra deve ser mantido como prova da data de compra.

Para devoluções, sua máquina deve ser devolvido ao seu revendedor em uma condição limpa aceitável e em sua impecável caixa original e acompanhado da prova de compra.

11. AMBIENTE

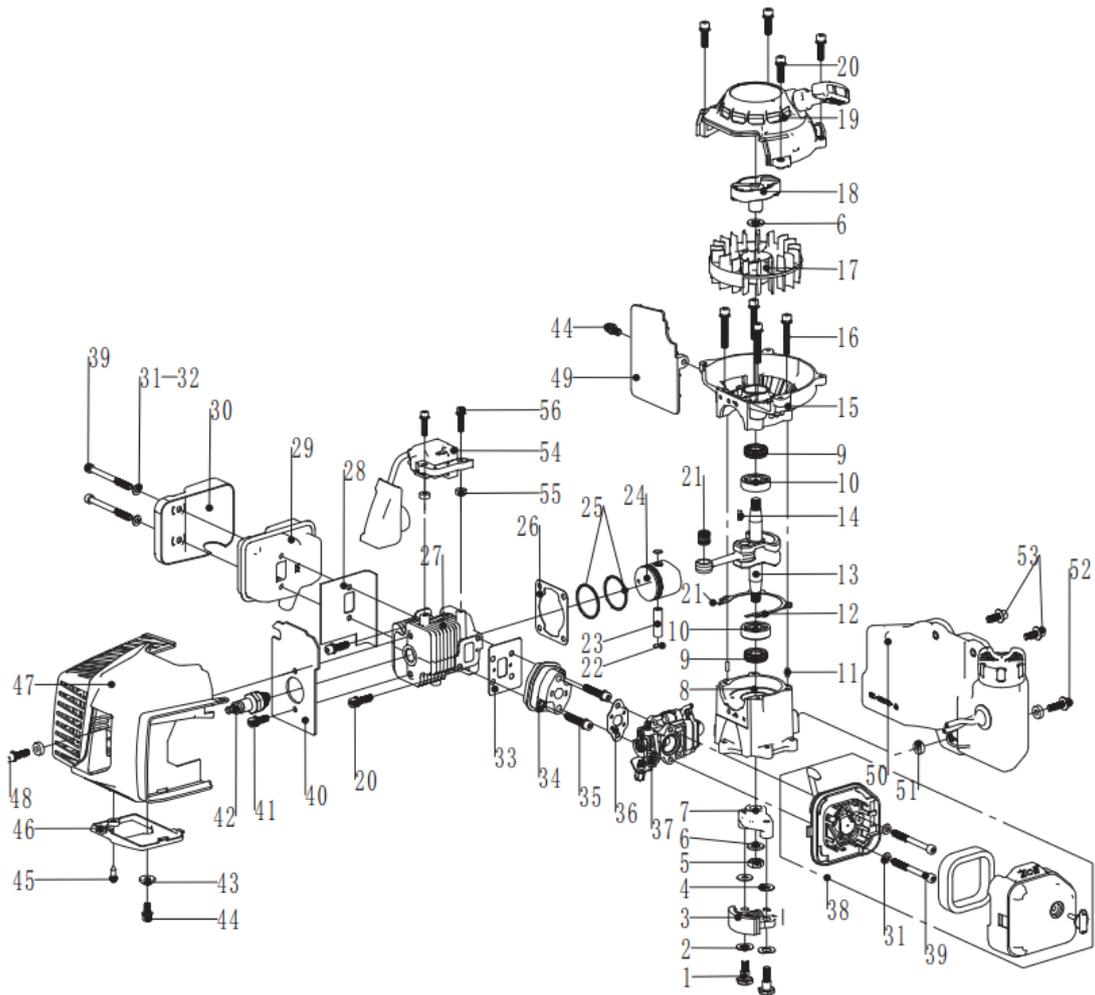
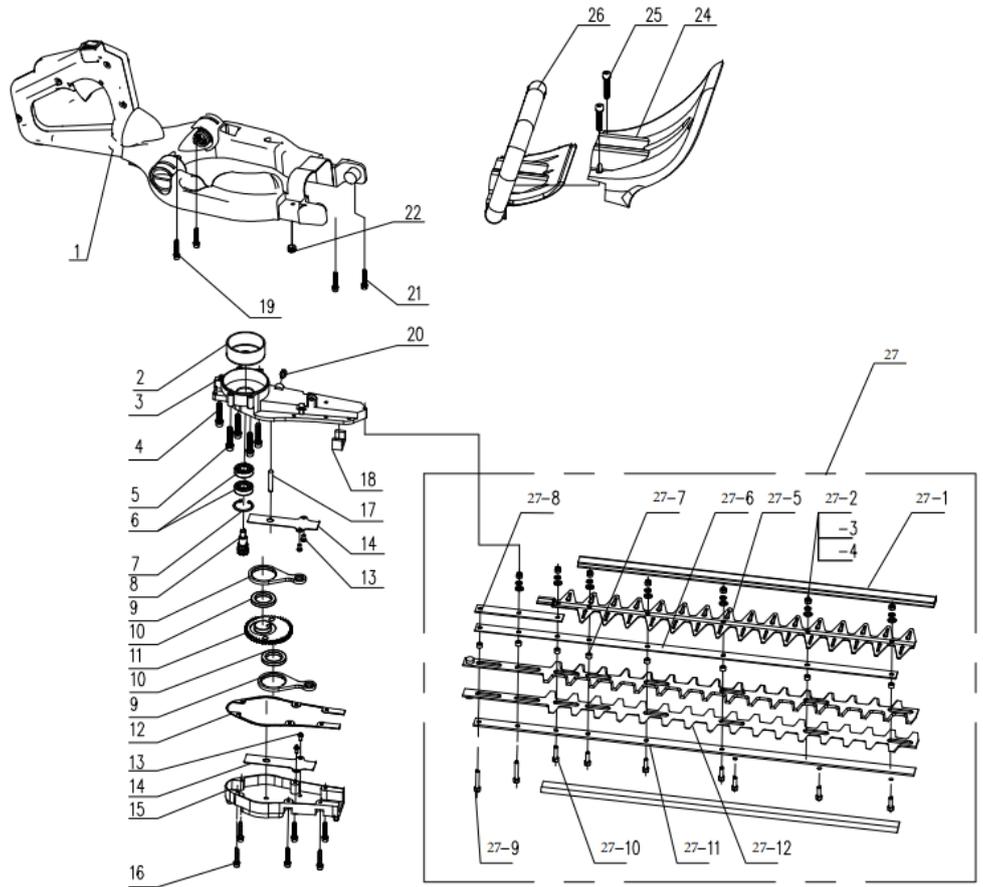
Se a sua máquina precisa ser descartado, não removê-lo no lixo regular, as regulamentações locais sobre tais casos e dispor do produto de uma forma ambientalmente segura e ambientalmente amigável.



12. PEÇAS

ALNOVA

CG2660



13. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE



Distribuidora

Millasur, SL
Rua Eduardo Pondal, No. 23 PISIGÜEIRO
15688 Oroso - Corunha
ESPANHA



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em conformidade com as diferentes directivas comunitárias, confirma este meio, por causa de sua concepção e construção, e de acordo com marca CE impressa pelo fabricante sobre ele, a máquina identificou que cumpre documento com os requisitos pertinentes e segurança básica e de saúde das directivas comunitárias. Esta declaração valida o produto para exibir o símbolo CE.

No caso em que a máquina é modificado e essa modificação não é aprovado pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perde seu valor e efeito.

Nome da máquina: HEDGE

modelo: **CG2660**

Reconhecido e aprovado padrão que se encaixa:

Directiva 2006/42 / CE

Testado de acordo com:

EN ISO 10517: 2009 + A1: 2013

selo da empresa

millasur

Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

14/10/2017